



**CÔNG TY TNHH CHO THUÊ TÀI CHÍNH  
QUỐC TẾ CHAILEASE**

Lầu 28, Saigon Trade Centre, 37 Tôn Đức Thắng,  
Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh  
ĐT: 84-8-7301 6010 Fax: 84-8-3910 3056

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 4 năm 2016

CỤC QUẢN LÝ THUẾ TP. HỒ CHÍ MINH	
ĐẾN TT	Số:
	Ngày: 27 -04- 2016
	K/C:

## THÔNG BÁO

**V/v: Triển khai hoá đơn điện tử**

**Kính gửi: QUÝ KHÁCH HÀNG**

Công ty TNHH Cho Thuê Tài Chính Quốc Tế Chailease trân trọng cảm ơn Quý khách hàng đã tin tưởng và sử dụng dịch vụ cho thuê tài chính của chúng tôi trong thời gian qua.

Thực hiện theo chủ trương của Nhà nước tại Thông tư số 32/2011-TT-BTC ngày 14/3/2011 của Bộ Tài Chính v/v *Hướng dẫn khởi tạo, phát hành và sử dụng hoá đơn điện tử bán hàng hoá, cung ứng dịch vụ*; văn bản số 2415/TCT-DNL ngày 13/7/2011, 1721/TCT-DNL ngày 14/5/2014 và nhiều văn bản hướng dẫn khác trong thời gian gần đây.

Công ty TNHH Cho Thuê Tài Chính Quốc Tế Chailease trân trọng thông báo đến Quý khách hàng việc thực hiện chuyển từ hình thức hoá đơn giấy sang hình thức hoá đơn điện tử như sau:

1. Thời gian áp dụng: từ ngày 01/06/2016.
2. Tên phần mềm khởi tạo, lập hoá đơn điện tử: CILC System.  
Tên phần mềm ký hoá đơn điện tử: CILC E-Sign.
3. Nghiệp vụ được áp dụng: hoá đơn điện tử được áp dụng cho tất cả các nghiệp vụ có liên quan đến dịch vụ cho thuê tài chính, ngoại trừ nghiệp vụ thanh lý hợp đồng cho thuê tài chính. Ngoài ra, hoá đơn điện tử không áp dụng cho các giao dịch được ký với Công ty TNHH Cho Thuê Tài Chính Quốc Tế Chailease - Chi nhánh Hà Nội.
4. Tiện ích của hoá đơn điện tử:  
Tránh việc mất mát, thất lạc, hư hỏng trong quá trình lưu trữ, giao nhận.  
Dễ dàng trong việc lưu trữ, quản lý, thống kê, tìm kiếm hoá đơn.  
Thuận lợi trong công tác quyết toán thuế.
5. Hướng dẫn sử dụng:
  - Bước 1:  
Đăng nhập vào trang web: <http://ebill.chailease.com.vn> hoặc [www.chailease.com.vn](http://www.chailease.com.vn)
  - Bước 2:  
**Tên đăng nhập: là Mã số thuế** nếu là khách hàng doanh nghiệp, là số **CMND** nếu là khách hàng cá nhân.
  - Bước 3:  
**Mật khẩu: cilec1234** (đây là mật khẩu đăng nhập lần đầu, vì tính bảo mật thông tin, khách hàng nên thay đổi mật khẩu).  
Lưu ý: tin nhắn thông báo tự động sẽ được gửi đến Quý khách hàng sau khi hoá đơn điện tử được xuất trên hệ thống, khách hàng có thể truy cập lấy hoá đơn sau khi nhận được tin nhắn.
6. Các thắc mắc phổ biến liên quan đến hoá đơn điện tử đã được chúng tôi đăng tải trên trang web công ty.

Nếu như Quý khách hàng có những vướng mắc khác trong quá trình sử dụng, xin vui lòng gọi điện lại cho chúng tôi để được giải đáp:

Điện thoại: 84-8-73016010 (ext: 8707, 8409, 8404)

Công ty chúng tôi rất mong nhận được sự quan tâm và ủng hộ nhiệt tình của Quý khách hàng. Trân trọng kính chào và cảm ơn.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục thuế;
- Cục thuế TP.HCM;
- Lưu văn thư;



### Mẫu hóa đơn điện tử

Số (No.)	Diễn giải (Description)	Số tiền (Amount)	Lũy kế (Accumulated Amount)
1	Số tiền thuê gốc (Lease payment amount)		
2	Số tiền lãi (Interest amount)		
3	Phí có liên quan (Related Fees)		
4	Thuế GTGT (VAT)		
5	Lãi quá hạn (Overdue Interest)		
6	Giá trị còn lại (Residual value)		
7	Tổng cộng tiền thanh toán (Total)		

Số tiền bằng chữ (in word):  
Tỷ giá (Exchange Rate):

Ký bởi: Cty TNHH Cho thuê Tài chính Quốc tế Chaillease  
Ký ngày: 13/04/2016 10:05:00AM